FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan — District No. 208 Battleford — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. — in / dans Indian Reserve Nos 119 & 120 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)
Known as Onion Lake Band

Page 1 — D 01

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Gibbald — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized since birth.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account (see instructions.)	Weeks when person was employed in wooden mill, pulp and paper mill, factory, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when working by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of Calculation in 1911 for persons over 10 years of age at last birthday, and not at school or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ici la personne est employée, pendant combien de semaines dans une "fabrique de laine", "moulin à pâte et papier", "magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure — Centin.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût du calcul pour 1911 pour les personnes ayant dépassé 10 ans, qui ne sont ni à l'école ni à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Vivier Emma	Onion Lake	F.	Wife	M.		1865	46	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														Yes	No	Cree			
2		" Cecil	"	F.	Daughter	S.		1896	15	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														Yes	Yes	Cree			
3		" Marie Adèle	"	F.	Daughter	S.		1898	13	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														Yes	Yes	Cree			
4		" Annandrau	"	F.	Daughter	S.		1900	11	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														Yes	Yes	Cree			
5		" Marie	"	F.	Daughter	S.		1903	8	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														Yes	Yes	Cree			
6		" Marie Marguerite	"	F.	Daughter	S.		1906	5	Sask			Cree	Canadian	R Catholic					NG														No	No	Cree			
7	16	18 Fox John Baptiste	"	M.	Head	M.		1877	34	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Farmer	owner	No	No	Yes													No	No	Cree			
8		" Nancy	"	F.	Wife	M.		1885	26	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
9		" Charlotte	"	F.	Daughter	S.		1900	11	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
10		" Edward	"	M.	Son	S.		1903	8	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
11		" Marie	"	F.	Daughter	S.		1906	5	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
12		" Joseph	"	M.	Son	S.		1908	3	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
13		" Baby	"	M.	Son	S.		1910	1	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
14	17	19 Vivier William	"	M.	Head	M.		1882	29	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Labourer	Farmer	No	Yes	No	Odd jobs											Yes	Yes	Cree			
15		" Marie	"	F.	Wife	M.		1886	25	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
16	18	20 Quinney Joseph	Onion Lake	M.	Head	M.		1874	36	Sask			Cree	Canadian	Anglican	Labourer	Farmer	No	Yes	No	Odd jobs											Yes	Yes	Cree			
17		" Mary	"	F.	Wife	M.		1881	30	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
18		" Jeffrey	"	M.	Son	S.		1904	9	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
19		" James	"	M.	Son	S.		1906	7	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
20		" John Holmes	"	M.	Son	S.		1907	4	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
21		" Mary Alma	"	F.	Daughter	S.		1909	2	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
22	17	21 Quinney Benjamin	"	M.	Head	M.		1861	50	Sask			Cree	Canadian	Anglican	Farmer	Farmer	No	No	Yes													No	No	Cree			
23		" Isabel	"	F.	Wife	M.		1861	50	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
24	20	22 Quinney Charles	"	M.	Head	M.		1831	80	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
25		" Isabel	"	F.	Wife	M.		1836	75	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
26		Dillon Ethel	"	F.	Daughter	M.		1873	38	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																Yes	Yes	Cree			
27	21	23 McKay Albert	"	M.	Head	M.		1873	38	Sask			Cree	Canadian	Anglican	Farmer	Farmer	No	No	Yes													Yes	Yes	Cree			
28		" Marie Rose	"	F.	Wife	M.		1873	38	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
29		" Williamson	"	M.	Son	S.		1897		Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
30		" Harriett	"	F.	Daughter	S.		1903	8	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
31		"	"	M.	Son	S.		1907	4	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
32		Michel Azizah	"	F.	Mother-in-law	W.		1851	60	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
33		Mongrain Pierre	"	M.	Nephew	S.		1907	4	Sask			Cree	Canadian	Anglican		NG																No	No	Cree			
34	22	24 Chacun John	"	M.	Head	M.		1854	55	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Farmer	owner	No	No	Yes													No	No	Cree			
35		" Rosalie	"	F.	Wife	M.		1858	57	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
36		" Abraham	"	M.	Son	S.		1891	21	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Labourer	1 yr	No	Yes	No	Odd jobs											Yes	Yes	Cree			
37	23	25 Ahkamess Susan	"	F.	Head	W.		1871	40	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Charwoman	2 yrs	No	Yes	No												No	No	Cree			
38		" Tania	"	F.	Daughter	S.		1910	1	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																						
39	24	26 Lamarman Paul	"	M.	Head	W.		1851	30	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Farmer	owner	No	No	Yes													No	No	Cree			
40		" Moise	"	M.	Father	M.		1845	65	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
41		" Mary	"	F.	Mother	M.		1836	41	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
42	25	27 Cook Sam	"	M.	Head	M.		1870	37	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Farmer	owner	No	No	Yes													No	No	Cree			
43		" Mary	"	F.	Wife	M.		1884	27	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
44		" John	"	M.	Son	S.		1902	9	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
45		" Michel	"	M.	Son	S.		1904	7	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
46		" Marie	"	F.	daughter	S.		1906	5	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
47		" James	"	M.	Son	S.		1909	2	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
48		" Marie	"	F.	Mother	W.		1851	80	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			
49	26	28 Pahkookum Felix	"	M.	Head	M.		1852	59	Sask			Cree	Canadian	R Catholic	Labourer	1 yr	No	Yes	No												No	No	Cree			
50		" Margaret	"	F.	Wife	M.		1854	57	Sask			Cree	Canadian	R Catholic		NG																No	No	Cree			

(50)